

Az Országos Lengyel Önkormányzat közgyűlése 13 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja az Országos Lengyel Önkormányzat és intézményei 2025. évi költségvetését az alábbiak szerint:

ORSZÁGOS LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
2025. február 11-i közgyűlésén elfogadott elemi költségvetés
4/2025. (II. 11.) Közgyűlési határozata
az Országos Lengyel Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről

Az Országos Lengyel Önkormányzat Közgyűlése – Magyarország Alaptörvénye 32. cikk (2) bekezdésében kapott eredeti jogalkotói hatáskörében eljárva és a 32. § (1) bekezdés a) és f) pontjában foglaltak alapján, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 117. § (1), illetve 153. § (1)-(2) bekezdéseiben, Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény és az Áht. 26. §-ban előírtaknak megfelelően, az alábbi határozatot hozza:

I. A határozat hatálya

A határozat hatálya kiterjed a közgyűlésre, az önkormányzatra, annak bizottságaira, valamint az önkormányzat által irányított költségvetési és gazdasági szervekre:

- Országos Lengyel Önkormányzat Hivatalára
- Lengyel Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Kiegészítő Nemzetiségi Óvodára
- Lengyel Kutatóintézet és Múzeumra
- Lengyel Művelődési Házra
- az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló Két Tölgy 2022 Nonprofit Kft-re.

II. Az önkormányzat összesített 2025. évi költségvetése

1. A közgyűlés az önkormányzat összesített 2025. évi költségvetését:

504 397 849 Ft költségvetési bevétellel
504 397 849 Ft költségvetési kiadással állapítja meg.
2025. évre költségvetési hiányt / többletet nem tervez.

Az önkormányzat összesített (konszolidált) 2025. évi költségvetési bevételei és kiadásai kiemelt előirányzatokként:

a) költségvetési működési bevétel	426 974 000 Ft
b) költségvetési maradvány felhasználás	77 423 849 Ft
c) költségvetési működési kiadás	

A Közgyűlés az 1. pontban megállapított kiadások főösszeg kiemelt előirányzatait az alábbiak szerint állapítja meg:

- Személyi juttatások 236 446 912 Ft

- Munkaadókat terhelő járulékok	30 607 006 Ft
- Dologi kiadások	141 264 960 Ft
- Egyéb működési célú kiadások	36 944 000 Ft
- Beruházások	59 134 971 Ft
- Felújítások	0 Ft
- Finanszírozási kiadások	325 000 000 Ft

2. A működési és felhalmozási bevételek és kiadások előirányzatainak összesített adatait, az *1. melléklet* tartalmazza. Az Áht. 23.§ (2) bekezdés a) pontja rendelkezésének megfelelően az Önkormányzat költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait előirányzat csoportonként és kiemelt előirányzatonként bontásban e határozat *2.melléklete*, létszámadatait *6.melléklete* tartalmazza.
3. A 2025. év várható bevételi és kiadási előirányzatainak előirányzat-felhasználási ütemtervét a határozat *3. melléklete* tartalmazza.
4. A költségvetési szervekhez tartozó, bevételeket és kiadásokat a 2011. évi CLXXIX. törvény 117. § alapján, a biztosítható közfeladatokat a határozat *4. melléklete* tartalmazza
 - 4.1. melléklet: Országos Lengyel Önkormányzat
 - 4.2. melléklet: Országos Lengyel Önkormányzat Hivatala
 - 4.3. melléklet: Lengyel Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Kiegészítő Nemzetiségi Óvoda
 - 4.4. melléklet: Lengyel Kutatóintézet és Múzeum
 - 4.5. melléklet: Lengyel Művelődési Ház

A Közgyűlés az önkormányzat által irányított költségvetési szervek intézményfinanszírozását összesen **325 000 000 Ft-ban**, az alábbi részletezés szerint állapítja meg:

- Országos Lengyel Önkormányzat Hivatala	92 900 000 Ft
- Lengyel Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Kiegészítő Nemzetiségi Óvoda	175 700 000 Ft
- Lengyel Kutatóintézet és Múzeum	28 800 000 Ft
- Lengyel Művelődési Ház	27 600 000 Ft

5. Az önkormányzat és az általa irányított intézmények bevételeit és kiadásait COFOG-ok szerinti bontásban a határozat *5. melléklete* tartalmazza
 - 5.1. melléklet:* Országos Lengyel Önkormányzat
 - 5.2. melléklet:* Országos Lengyel Önkormányzat Hivatala
 - 5.3. melléklet:* Lengyel Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Kiegészítő Nemzetiségi Óvoda
 - 5.4. melléklet:* Lengyel Kutatóintézet és Múzeum
 - 5.5. melléklet:* Lengyel Művelődési Ház

Az Országos Lengyel Önkormányzat által alapított Polonia Wegierska havilap, valamint ennek negyedéves mellékleteként kiadott Glos Polonii előállítási, terjesztési költségei a közgyűlés 64/2022. (XII. 02.) döntésének megfelelően a Két Tölgy 2022 Nonprofit Kft feladatellátásába kerültek át, ezzel párhuzamosan a finanszírozásához kapott összegek a Kft. részére átadásra kerülnek.

A Balatonboglári „MAZUREK” Üdülő fenntartása, üzemeltetése, a közgyűlés 63/2022. (XII. 02.) döntésének megfelelően a Két Tölgy 2022 Nonprofit Kft a feladatát képezi, ennek megfelelően a finanszírozásához kapott összegek a Két Tölgy 2022 Nonprofit Kft részére átadásra kerülnek. Ehhez szükséges forrást az Önkormányzat biztosítja.

A 7. melléklet az önkormányzat intézményei részére történő működési célú pénzeszközátadásait részletezi.

A 8. melléklet 2025. évben tervezett támogatások, pénzeszköz átadásokat részletezi:

- Lengyel Perszonális Plébánia részére 2 000 000 Ft
- Két Tölgy 2022 Nonprofit Kft részére lapkiadás céljából Önkormányzati forrásból 15 400 000 Ft
- Két Tölgy 2022 Nonprofit Kft részére lapkiadás céljából
Lengyelországi támogatásból 6 844 000 Ft
- Két Tölgy 2022 Nonprofit Kft részére „Mazurek” Üdülőnél felmerülő költségek fedezetére 12 000 000 Ft.

Az önkormányzat által finanszírozott vagy támogatott szervezetek számára számadási kötelezettséget ír elő a részükre céljelleggel – nem szociális ellátásként – juttatott összegek rendeltetésszerű felhasználásáról, és ehhez kapcsolódóan a számadás nem teljesítése esetére visszafizetési kötelezettséget kell előírni. A döntéshozó ellenőrizni köteles a felhasználást és az elszámolást. Amennyiben a finanszírozott vagy támogatott szervezet az előírt számadási kötelezettségének határidőre nem tesz eleget, és a támogatási szerződés alapján további támogatási összegre is jogosult lenne, támogatását fel kell függeszteni, és fel kell szólítani a már kifizetett támogatás visszafizetésére. A támogatások kizárólag az előző évi támogatás szakmai beszámolójának, valamint pénzügyi elszámolásának elfogadását követően folyósíthatóak. A Két Tölgy 2022 Nonprofit Kft-nél a támogatás legalább 10 %-át felmerülő általános költségek finanszírozása kell fordítani.

III. A költségvetés végrehajtásának szabályai

1. A közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozik a költségvetési határozat módosítása.
2. A közgyűlés – az első negyedév kivételével negyedévenként – szükség szerint - dönt a költségvetési határozat módosításáról. Az előirányzat változásokról az Elnök a Közgyűlést köteles tájékoztatni, és gondoskodni a költségvetési határozat módosításáról, legkésőbb a zárszámadás elfogadásának időpontjáig.
3. Az Áht. 86. § (5) bekezdése szerint az Önkormányzat irányítása alá tartozó költségvetési szerv esetén az irányító szerv jogosult dönteni a költségvetési szerv előző évi maradványának elvonandó és felhasználható összegéről, amelyet a Közgyűlés a zárszámadási határozatával egy időben hagy jóvá.
4. Az önkormányzat gazdálkodásának biztonságáért a közgyűlés, a gazdálkodás szabályszerűségért az Elnök, a könyvvezetéssel kapcsolatos feladatok ellátásáért a hivatalvezető felelős.

5. Az önállóan működő és gazdálkodó intézmények vezetői felelősek saját költségvetésükért és a költségvetési határozatban foglaltak megtartásáért, a gazdálkodási lehetőségek és kötelezettségek összhangjáért.
6. A feladat elmaradásból származó személyi és dologi megtakarítások felhasználására csak a közgyűlés engedélyével kerülhet sor.

IV. Kötelezettségvállalás rendje

1. A kötelezettségvállalás alapját képező szerződéseket úgy kell megkötni, vagy jognyilatkozatot tenni, hogy az abból származó pénzügyi teljesítési kötelezettség legkésőbb december 31-ig megtörténjen.
2. A kiadások teljesítéséhez kapcsolódó megrendelések, kötelezettségvállalások esetében 1 millió forint összeget meghaladó beszerzésnél, szolgáltatás-vásárlásnál legalább 3 gazdálkodó szervezettől kell ajánlatot kérni írásos formában.
3. A Közgyűlés felhatalmazza az Elnököt, hogy a nemzeti közbeszerzési értékhatárt el nem érő, a jelen költségvetési határozatban jóváhagyott előirányzatok terhére – a gazdasági vezető ellenjegyzése után – önállóan kötelezettséget vállaljon, az általa – az (1) bekezdésben foglalt előírás figyelembevételével – kiválasztott szállítóval (vállalkozó, megbízott stb.) szerződést kössön.
4. Az önkormányzat nem határozhat meg olyan fejlesztési célt, amelyhez a Áht. 23 § (2) f) pontja szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válhat szükségessé.
5. Az Önkormányzatnak nincs többéves pénzügyi kihatással járó kötelezettsége.

V. Az előirányzatok módosítása Elnökre átruházott hatáskörben

1. Az Önkormányzat, valamint az általa irányított költségvetési szervek bevételi és kiadási előirányzatait az év folyamán szükség szerint módosítja. A költségvetési határozat módosítására az Elnök tesz javaslatot.
2. Országos nemzetiségi önkormányzati költségvetési szerv esetén az Áht. 35 § 10) alapján, az irányító szerv értékhatárhoz kötött előzetes engedélyt adhat a többletbevétel felhasználásához. Ez esetben az irányító szerv hatáskörében az előirányzat módosításra utólag, a költségvetési szerv adatszolgáltatása alapján kerül sor. A költségvetési szervek a költségvetési bevételi előirányzatok eredeti, vagy a bevételek tervezettől történő elmaradása miatt csökkentett módosított előirányzatán felül teljesített költségvetési bevétel (többletbevétel) az irányító szerv előzetes engedélyével, a felhasználásra engedélyezett többletnek megfelelő összegű, az irányító szerv hatáskörében végrehajtott előirányzat-módosítás után használhatók fel.
3. Az Elnök átruházott hatáskörében jogosult kiemelt előirányzatok közötti előirányzat-átcsoportosításra tételenként 10 millió Ft értékhatárig pályázati többletbevétel esetén

költségvetési szervek között, amennyiben az átcsoportosítás a költségvetési szerveket gazdálkodásukban, működésükben hátrányosan nem érinti. A kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításról az átcsoportosítás elrendelésével egyidejűleg a Hivatalvezetőt tájékoztatni kell.

4. Az átruházott hatáskörben hozott döntések a Közgyűlés által előzetesen jóváhagyottnál nagyobb (többször-) kiadással nem járhatnak.
5. A kiemelt előirányzatot csak jogszabály, illetőleg a Közgyűlés módosíthatja.
6. Amennyiben a költségvetési év közben az Országgyűlés, a Kormány, illetve valamely költségvetési fejezet, vagy elkülönített állami pénzalap az önkormányzat számára többletbevételt biztosít, arról az Elnök a Közgyűlést a soron következő ülésén tájékoztatni köteles.
7. A Közgyűlés az előirányzat-módosítási és felhasználási hatáskörét az alábbiak szerint átruházza a Közgyűlés szerveire:
 - Az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető elemi csapás, illetőleg következményeinek az elhárítása érdekében (veszélyhelyzetben) Elnök az önkormányzat költségvetése körében átmeneti intézkedést hozhat, melyről a Közgyűlés legközelebbi ülésén be kell számolnia.
 - Közgyűlés felhatalmazza az Elnököt arra, hogy a költségvetés végrehajtása során az átmenetileg felszabaduló pénzeszközöket a bevételek növelése céljából betétként vagy állampapírként elhelyezze, mellyel a fizetőképességet nem veszélyeztetheti.
 - Az Elnök - tételenként maximum tízmillió forint értékhatárig - az előirányzatok között átcsoportosítást hajthat végre, az egyes kiadási előirányzatok teljesítését felfüggesztheti, a költségvetési határozatban nem szereplő kiadásokat is teljesíthet. Az esetleges átcsoportosításról a Közgyűlést a soron következő ülésén tájékoztatni köteles.

VI. Egyéb végrehajtási szabályok

1. A Közgyűlés – figyelembe véve a 3. *mellékletben* meghatározott előirányzat-felhasználási ütemtervet – felhatalmazza az Önkormányzat költségvetési intézményeit és a Hivatalt a költségvetésben a jóváhagyott kiadások teljesítésére.
2. Az intézmények és a Hivatal maradványát a Közgyűlés hagyja jóvá. A Közgyűlés dönt az önkormányzati szabad maradvány felosztásáról.

VII. Költségvetési szervek gazdálkodása és finanszírozása

1. Az önkormányzati költségvetési szervek a jóváhagyott előirányzatokon belül kötelesek gazdálkodni.
2. A költségvetési szervek saját hatáskörben a költségvetési kiadási előirányzatokat a költségvetési bevételi előirányzatok növelésével egyidejűleg, valamint a maradvány

igénybevétele rovaton elszámolt maradvány által fedezett módon, annak összegéig megemelheti.

3. Az önkormányzat a jóváhagyott – az évközi változásokkal módosított – költségvetési támogatásnak (intézményfinanszírozásnak) a költségvetési szervek részére történő utalásáról az alábbiak szerint gondoskodik (intézmény-finanszírozás):
 - a működési kiadásaihoz kapcsolódó támogatást havi / negyedéves részletekben – a költségvetés **3. mellékletében** meghatározott ütemben és mértékben - utalja.
 - a határidőn túli fizetési kötelezettségének rendezéséhez, illetve keletkezésének megelőzése érdekében a finanszírozási ütemtervben meghatározott utalási időpontok előtt az esedékes támogatás terhére előrehozott támogatást utalhat.
 - a Hivatal és az önkormányzati költségvetési szervek a részükre jóváhagyott, illetve módosított személyi juttatások és létszám előirányzatával – a jogszabályi előírások figyelembevételével – önállóan gazdálkodnak.
 - a személyi juttatások előirányzatának átmeneti megtakarítása terhére tartós kötelezettség nem vállalható.
 - az átmenetileg betöltetlen álláshelyekre jutó személyi juttatások előirányzatával úgy kell gazdálkodni, hogy az álláshely az év bármely időpontjában betölthető legyen.
 - Az önállóan működő és gazdálkodó költségvetési szerveknél a tervezett bevételek elmaradása nem vonja automatikusan maga után a költségvetési támogatás növekedését. Amennyiben a költségvetési intézmény tervezett bevétele nem teljesül, a kiadási előirányzatok csökkentésével kell egyensúlyba hozni az éves költségvetését.

Az önkormányzati költségvetési szervek pénzkölcsönt (hitelt) nem vehetnek fel.

- a. kezességet nem vállalhatnak,
- b. értékpapírt nem vásárolhatnak,
- c. váltót nem bocsáthatnak ki és nem fogadhatnak el,
- d. egyéb, átmenetileg szabad pénzeszközöket betétként a számlavezető pénzügyintézetnél abban az esetben köthetik le, ha ez az esedékes fizetési kötelezettségek határidőben történő teljesítését nem veszélyezteti,
- e. hitelt, kölcsönt nem nyújthatnak.

Az önkormányzati költségvetési szervek

- a. kizárólag az Elnök előzetes jóváhagyásával nyújthatnak be szakmai pályázatokat abban az esetben, ha a pályázott feladat ellátása költségvetési többlettámogatást igényel, az Elnök erről a Közgyűlést tájékoztatja;
- b. a benyújtott pályázatokról a feladat ellátásához szükséges többlettámogatási igénytől függetlenül az intézmény írásban értesíti az Elnököt és a Hivatal gazdasági vezetőjét a pályázat benyújtását követő 5 munkanapon belül. Az értesítés tartalmazza a pályázat kiíróját, pályázat címét, megpályázott összeget, megvalósítás tervezett dátumát.

VIII. Vegyes rendelkezések

1. A költségvetési bevételek és kiadások a bevételi és kiadási előirányzatokon felül nem teljesíthetők.
2. Az önkormányzati költségvetési szervek bevételi és kiadási előirányzatait, figyelembe véve az Ávr. 43. §-ban meghatározottakat, saját hatáskörben módosíthatók, a kiadási előirányzatok egymás között átcsoportosíthatók.
3. Ha az önkormányzat év közben a költségvetési határozat készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei elmaradnak a tervezettől, e tényről az Elnök a Közgyűlést tájékoztatja.
4. A Közgyűlés az első negyedév kivételével negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés az önkormányzatot érintő módon meghatározott hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a Közgyűlés elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.
5. Az Áht. 34. § (2) bekezdésében foglaltak alapján a Közgyűlés az önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadások közötti átcsoportosítást negyedévenként legfeljebb 5 millió forint összeghatárig az Elnökre ruházza át.
6. Az Ávr. 35. § (10) bekezdésére hivatkozással többletbevétel felhasználása annak mértékéig terjedhet.
7. A 2025. évi költségvetés terhére kötelezettségvállalás tárgyevi kifizetése – saját bevételek teljesülési ütemére figyelemmel - előirányzaton belül vállalható. Tárgyéven túli kötelezettség csak olyan mértékben vállalható, amely a kötelezettségvállalás időpontjában ismert feltételek mellett az esedékesség időpontjában a rendeltetésszerű működés, az Önkormányzat kötelező feladatainak maradéktalan ellátása, a feladatellátás veszélyeztetése nélkül finanszírozható.
8. Közgyűlés az Önkormányzat költségvetési egyenlegének tervezettől eltérő, kedvezőtlen alakulása esetén a költségvetési szervek támogatási előirányzatait a 10 pontban foglalt kivételekkel zárolhatja, csökkentheti, törölheti.
10. A zárolás nem vonatkozhat:
 - a) az európai uniós források, vagy más támogatások igénybevételével megvalósuló projektekhez biztosítandó önkormányzati támogatás,
 - b) meghatározott személyi juttatások, és járulékaik finanszírozásához szükséges önkormányzati támogatás,

- c) a részben vagy teljeskörűen fejlesztési célú hitel igénybevételével megvalósuló beruházások, felújítások, valamint
- d) iskolai normatív támogatásokra.
11. A gazdálkodó szervek az év közben létrejött költségvetési többletet, átmeneti szabad pénzeszközöket a működési célú forráshiány finanszírozására, valamint pénzügyi pénzügyi intézkedés illetve állampapír útján hasznosíthatják.
- A hasznosítással kapcsolatos szerződések, illetve pénzügyi műveletek lebonyolítását 10 millió forintig a Közgyűlés az Elnök hatáskörébe utalja. Az Elnök a megtett intézkedéséről a következő Közgyűlési ülésen tájékoztatást ad.
 - A meghatározott összeget meghaladó költségvetési többlet felhasználásáról a Közgyűlés határozatban dönt.
12. A költségvetés végrehajtásának beszámolósi rendje: az éves költségvetésről szóló zárszámadást legkésőbb 2026. május 31-ig terjeszti az Elnök a Közgyűlés elé.
13. A költségvetési évben az önkormányzatnak nincsen olyan fejlesztési célja, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Stabilitási Tv.) 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkező ügylet megkötése válik, vagy válhat szükségessé (adósságot keletkeztető ügyletet nem teljesít és kezességvállalásokból fennálló kötelezettséget nem vállal). Több éves kihatással járó, adósságot keletkeztető ügyletet 2025. évben nem tervez.
14. Az Európai Unió forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló programokat, projekteket 2025. évben nem terveznek.
15. A Közgyűlés a Hivatal részére a Költségvetésről szóló 2024. évi XC. törvény 64. §. (7) pontja alapján 60 000 Ft-ban állapítja meg, a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Kttv.) 133. § (3) bekezdése alapján adható illetmény eltérítéshez fedezetet biztosít, melynek felhasználásáról a munkáltatói jogkör gyakorlója dönt.
16. A Közgyűlés a Kttv. 151. §. (1) bekezdésében meghatározott éves cafeteria keret összegét 451.128 Forintban (nettó 300.000 forintban) határozza meg az Önkormányzat által irányított intézmények köztisztviselői és dolgozói részére 2025. évre. A cafeteria juttatás éves összege fedezetet biztosít az egyes juttatásokhoz kapcsolódó, a juttatást teljesítő munkáltatót terhelő közterhek megfizetésére is.

9. Záró és átmeneti rendelkezések

Ez a határozat az elfogadásával egyidőben lép hatályba, rendelkezéseit 2025. január 1-jétől kell alkalmazni.

A Közgyűlés – az Áht. 25. § rendelkezései alapján – felhatalmazza az Elnököt, hogy 2025. január 1-jétől a 2025. évi költségvetési határozat elfogadásáig a bevételeket kezelje és a kiadásokat időarányosan teljesítse.

A költségvetés előirányzatai között szereplő, még el nem bírált, fejlesztési feladatokra a támogatási szerződés megkötéséig kiadás nem teljesíthető.

Kihirdetési záradék:

A határozat kihirdetve: 2025. február 11.

